

Präsidium der Beschwerdekammern

Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern für das Jahr 2014¹

Das Präsidium,

nach Regel 12 Absatz 4 der
Ausführungsordnung zum
Europäischen Patentüber-
einkommen,

gestützt auf Artikel 1 Absatz 1 der
Verfahrensordnung der
Beschwerdekammern,

erlässt folgenden Geschäfts-
verteilungsplan:

Artikel 1 Verteilung der Beschwerden auf die Technischen Beschwerdekammern

(1) Die Beschwerden werden auf der
Grundlage der der Anmeldung oder
dem Patent im Zeitpunkt der Be-
schwerdeeinlegung zugewiesenen
Hauptklassifikation gemäß der
Internationalen Patentklassifikation
auf die Kammern wie folgt verteilt:

Beschwerdekammer 3.2.01
B60 (ausg. C, L, M); B61 (ausg. L);
B62 (ausg. B, M); B63-64

Beschwerdekammer 3.2.02
A61 (ausg. C, F, K, L, N, Q)

Beschwerdekammer 3.2.03
B21B; B22;
E01-04, 21, 99;
F21-22; F23 (ausg. N); F24-28;
F41 (ausg. G); F42

Beschwerdekammer 3.2.04
A01 (ausg. H, K67, N); A21 (ausg.
D); A22; A23N; A24 (ausg. B15);
A43-45, 47; A62 (ausg. D); A63, 99;
F02; F03 (ausg. H); F04

Beschwerdekammer 3.2.05
B29, 31, 41-44; B65H; B99;
D21 (ausg. C, H);
F15; F16J-T; F17

Beschwerdekammer 3.2.06
A41-42, 46; A61F13-17;
B21 (ausg. B), 23; B60C; B62B, M;

Presidium of the Boards of Appeal

Business distribution scheme of the Technical Boards of Appeal for the year 2014¹

The Presidium,

pursuant to Rule 12, paragraph 4, of
the Implementing Regulations to the
European Patent Convention,

having regard to Article 1, paragraph
1, of the Rules of Procedure of the
Boards of Appeal,

hereby adopts the following business
distribution scheme:

Article 1 Allocation of appeals to the Technical Boards of Appeal

(1) Appeals shall be allocated to the
Boards on the basis of the main
classification of the International
Patent Classification attributed to the
application or patent at the time of
filing of the appeal as follows:

Board of Appeal 3.2.01
B60 (exc. C, L, M); B61 (exc. L);
B62 (exc. B, M); B63-64

Board of Appeal 3.2.02
A61 (exc. C, F, K, L, N, Q)

Board of Appeal 3.2.03
B21B; B22;
E01-04, 21, 99;
F21-22; F23 (exc. N); F24-28;
F41 (exc. G); F42

Board of Appeal 3.2.04
A01 (exc. H, K67, N); A21 (exc. D);
A22; A23N; A24 (exc. B15);
A43-45, 47; A62 (exc. D); A63, 99;
F02; F03 (exc. H); F04

Board of Appeal 3.2.05
B29, 31, 41-44; B65H; B99;
D21 (exc. C, H);
F15; F16J-T; F17

Board of Appeal 3.2.06
A41-42, 46; A61F13-17;
B21 (exc. B), 23; B60C; B62B, M;

Praesidium des chambres de recours

Plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques pour l'année 2014¹

Le Praesidium,

conformément à la règle 12,
paragraphe 4 du règlement
d'exécution de la Convention sur
le brevet européen,

vu l'article premier, paragraphe 1
du règlement de procédure des
chambres de recours,

arrête le plan de répartition des
affaires suivant :

Article 1er Attribution des recours aux chambres de recours techniques

(1) Les recours sont attribués aux
chambres suivant la classe principale
selon la Classification internationale
des brevets telle qu'affectée au brevet
ou à la demande en cause au moment
de la formation du recours de la façon
suivante :

Chambre de recours 3.2.01
B60 (sauf C, L, M) ; B61 (sauf L) ;
B62 (sauf B, M) ; B63-64

Chambre de recours 3.2.02
A61 (sauf C, F, K, L, N, Q)

Chambre de recours 3.2.03
B21B ; B22 ;
E01-04, 21, 99 ;
F21-22 ; F23 (sauf N) ; F24-28 ;
F41 (sauf G) ; F42

Chambre de recours 3.2.04
A01 (sauf H, K67, N) ; A21 (sauf D) ;
A22 ; A23N ; A24 (sauf B15) ;
A43-45, 47 ; A62 (sauf D) ; A63, 99 ;
F02 ; F03 (sauf H) ; F04

Chambre de recours 3.2.05
B29, 31, 41-44 ; B65H ; B99 ;
D21 (sauf C, H) ;
F15 ; F16J-T ; F17

Chambre de recours 3.2.06
A41-42, 46 ; A61F13-17 ;
B21 (sauf B), 23 ; B60C ; B62B, M ;

¹ Dieser Plan gilt entsprechend auch für Widerspruchsverfahren nach dem PCT.

¹ Protests under the PCT are also to be allocated according to this scheme.

¹ Ce plan vaut également pour la procédure de réserve selon le PCT.

B66, 68;
C40B60;
D01 (ausg. C, F); D02-05;
D06 (ausg. L-Q); D07, 99;
F01

Beschwerdekammer 3.2.07

B02; B03 (ausg. D); B04-05;
B07 (ausg. C); B08-09, 24-26;
B27 (ausg. K); B28, 30;
B65 (ausg. H); B67;
C03B; C10B; C13B5, 15; C14B; C23

Beschwerdekammer 3.2.08

A61C, F (ausg. 13-17);
C21, 22, 30;
E05-06;
F16B-H; F99

Beschwerdekammer 3.3.01

A01N; A61K31 (nur Beschwerden
eingelegt in 2010, und 50% der in
2011 eingegangenen Beschwerden,
mit der höchsten T-Nummer, die am
01.01.2014 anhängig waren);
C07 (ausg. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10M; C40B40/00, 40/04,
40/16, 80/00, 99/00; C99

Beschwerdekammer 3.3.02

A21D; A24B15; A61K31
(ausgenommen Beschwerden
eingelegt in 2010, und 50% der in
2011 eingegangenen Beschwerden,
mit der höchsten T-Nummer, die am
01.01.2014 anhängig waren), 35, 36,
41, 45, 48; C07H21;
C12 (ausg. N1-7, 15; Q1/68-3/00);
C13 (ausg. B5, 15);
G01N33

Beschwerdekammer 3.3.03

C08 (ausg. J); C40B20/02, 40/12,
40/14

Beschwerdekammer 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19

Beschwerdekammer 3.3.05

A62D; B01 (ausg. D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71; F17; J19-49);
B03D; B27K;
C01-02; C03C; C04-06; C25;
C40B40/18;
H01M

Beschwerdekammer 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (soweit die
Nebenklassifizierung A61Q19/10
ist);
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71; B01F17; B01J19-49;
C09C; C10 (ausg. B, M); C11; C14C;
D01C, F; D06L-Q; D21C, H;
G03C

Beschwerdekammer 3.3.07

A61K7/00-7/38 (ausg. 7/11-7/135);
A61K8 (soweit die Neben-

B66, 68;
C40B60;
D01 (exc. C, F); D02-05;
D06 (exc. L-Q); D07, 99;
F01

Board of Appeal 3.2.07

B02; B03 (exc. D); B04-05;
B07 (exc. C); B08-09, 24-26;
B27 (exc. K); B28, 30;
B65 (exc. H); B67;
C03B; C10B; C13B5, 15; C14B; C23

Board of Appeal 3.2.08

A61C, F (exc. 13-17);
C21, 22, 30;
E05-06;
F16B-H; F99

Board of Appeal 3.3.01

A01N; A61K31 (only appeals filed in
2010 and 50% of the appeals filed in
2011 according to the highest
T-number, which were pending on
01.01.2014);
C07 (exc. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10M; C40B40/00, 40/04,
40/16, 80/00, 99/00; C99

Board of Appeal 3.3.02

A21D; A24B15; A61K31 (excluding
appeals filed in 2010 and 50% of the
appeals filed in 2011 according to the
highest T-number, which were
pending on 01.01.2014), 35, 36, 41,
45, 48; C07H21;
C12 (exc. N1-7, 15; Q1/68-3/00);
C13 (exc. B5, 15);
G01N33

Board of Appeal 3.3.03

C08 (exc. J); C40B20/02, 40/12,
40/14

Board of Appeal 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19

Board of Appeal 3.3.05

A62D; B01 (exc. D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71; F17; J19-49);
B03D; B27K;
C01-02; C03C; C04-06; C25;
C40B40/18;
H01M

Board of Appeal 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (in so far as the
supplementary classification is
A61Q19/10);
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71; B01F17; B01J19-49;
C09C; C10 (exc. B, M); C11; C14C;
D01C, F; D06L-Q; D21C, H;
G03C

Board of Appeal 3.3.07

A61K7/00-7/38 (exc. 7/11-7/135);
A61K8 (in so far as the

B66, 68 ;
C40B60 ;
D01 (sauf C, F) ; D02-05 ;
D06 (sauf L-Q) ; D07, 99 ;
F01

Chambre de recours 3.2.07

B02 ; B03 (sauf. D) ; B04-05 ;
B07 (sauf C) ; B08-09, 24-26 ;
B27 (sauf K) ; B28, 30 ;
B65 (sauf H) ; B67 ;
C03B ; C10B ; C13B5, 15; C14B ; C23

Chambre de recours 3.2.08

A61C, F (sauf 13-17) ;
C21, 22, 30 ;
E05-06 ;
F16B-H ; F99

Chambre de recours 3.3.01

A01N ; A61K31 (seulement les
recours introduits en 2010 et 50% des
recours introduits en 2011 ayant le
numéro -T le plus élevé, et ce
s'agissant des recours pendants au
01.01.2014);
C07 (sauf B, C, H21 ; K1, 2, 14-19) ;
C09B, D ; C10M ; C40B40/00, 40/04,
40/16, 80/00, 99/00 ; C99

Chambre de recours 3.3.02

A21D ; A24B15 ; A61K31 (sauf les
recours introduits en 2010 et 50% des
recours introduits en 2011 ayant le
numéro -T le plus élevé, et ce
s'agissant des recours pendants au
01.01.2014), 35, 36, 41, 45, 48;
C07H21 ;
C12 (sauf N1-7, 15; Q1/68-3/00) ;
C13 (sauf B5, 15) ;
G01N33

Chambre de recours 3.3.03

C08 (sauf J) ; C40B20/02, 40/12,
40/14

Chambre de recours 3.3.04

A01H ; A01K67 ; A61K38, 39 ;
C07K1, 2, 14-19

Chambre de recours 3.3.05

A62D ; B01 (sauf D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71 ; F17 ; J19-49) ;
B03D ; B27K ;
C01-02 ; C03C ; C04-06 ; C25 ;
C40B40/18 ;
H01M

Chambre de recours 3.3.06

A61Q19/10 ; A61K8 (pour autant que
la classification supplémentaire soit
A61Q19/10) ;
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71 ; B01F17 ; B01J19-49;
C09C ; C10 (sauf B, M) ; C11 ; C14C;
D01C, F ; D06L-Q ; D21C, H ;
G03C

Chambre de recours 3.3.07

A61K7/00-7/38 (sauf 7/11-7/135) ;
A61K8 (pour autant que la

klassifizierung A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90 ist);
A61K 6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Beschwerdekammer 3.3.08
C12N1-7, 15; C12Q 1/68-3/00;
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Beschwerdekammer 3.3.09
A23 (ausg. N);
B32;
C08J; C09J;
G03F7/00-7/085, 7/42;
G03G9/08-9/135;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;
H01S3/14-3/227

Beschwerdekammer 3.3.10
A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;
A61K8 (soweit die Neben-
klassifizierung A61Q5/06-5/10, 13,
17, 19/00-19/08 ist);
A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08;
C07B, C; C09 (ausg. B, C, D, J);
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Beschwerdekammer 3.4.01
A61N;
C40B20/08, 30/10;
G01P, R, S, T; G06K; G09 (ausg. B,
F, G); G10, 12, 21, 99;
H01P, Q; H05 (ausg. B, F, G, K)

Beschwerdekammer 3.4.02
B81-82;
G01B-N (ausg. N33); G01Q; G01W;
G02; H05G

Beschwerdekammer 3.4.03
B06;
C40B20/04, 70/00;
F03H;
G01V; G03 (ausg. C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135); G07 (ausg. B);
G09B, F, G;
H01C, G, J, L (ausg. 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (ausg. 3/14-3/227);
H05F, K

Beschwerdekammer 3.5.01
C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Beschwerdekammer 3.5.02
B07C; B60L, M; B61L;
F23N; F41G;
G04; G07B; G08;
H01B, F, H, K, R, T; H02, 03, 99;
H05B

Beschwerdekammer 3.5.03
G05; H04 (ausg. L 1-27, N)

Beschwerdekammer 3.5.04
G06T; H04N

supplementary classification is
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90);
A61K6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Board of Appeal 3.3.08
C12N1-7, 15; C12Q 1/68-3/00;
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Board of Appeal 3.3.09
A23 (exc. N);
B32;
C08J; C09J;
G03F7/00-7/085, 7/42;
G03G9/08-9/135;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;
H01S3/14-3/227

Board of Appeal 3.3.10
A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;
A61K8 (in so far as the
supplementary classification is
A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08);
A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08;
C07B, C; C09 (exc. B, C, D, J);
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Board of Appeal 3.4.01
A61N;
C40B20/08, 30/10;
G01P, R, S, T; G06K; G09 (exc. B,
F, G); G10, 12, 21, 99;
H01P, Q; H05 (exc. B, F, G, K)

Board of Appeal 3.4.02
B81-82;
G01B-N (exc. N33); G01Q; G01W;
G02; H05G

Board of Appeal 3.4.03
B06;
C40B20/04, 70/00;
F03H;
G01V; G03 (exc. C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135); G07 (exc. B);
G09B, F, G;
H01C, G, J, L (exc. 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (exc. 3/14-3/227);
H05F, K

Board of Appeal 3.5.01
C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Board of Appeal 3.5.02
B07C; B60L, M; B61L;
F23N; F41G;
G04; G07B; G08;
H01B, F, H, K, R, T; H02, 03, 99;
H05B

Board of Appeal 3.5.03
G05; H04 (exc. L 1-27, N)

Board of Appeal 3.5.04
G06T; H04N

classification supplémentaire soit
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90) ;
A61K 6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135 ;
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Chambre de recours 3.3.08
C12N1-7, 15 ; C12Q 1/68-3/00 ;
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Chambre de recours 3.3.09
A23 (sauf N) ;
B32 ;
C08J ; C09J ;
G03F7/00-7/085, 7/42 ;
G03G9/08-9/135 ;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54 ;
H01S3/14-3/227

Chambre de recours 3.3.10
A61K7/11-7/135, 7/40-7/48 ;
A61K8 (pour autant que la
classification supplémentaire soit
A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08) ;
A61L ; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08 ;
C07B, C ; C09 (sauf B, C, D, J) ;
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Chambre de recours 3.4.01
A61N ;
C40B20/08, 30/10 ;
G01P, R, S, T ; G06K ; G09 (sauf B,
F, G) ; G10, 12, 21, 99 ;
H01P, Q ; H05 (sauf B, F, G, K)

Chambre de recours 3.4.02
B81-82 ;
G01B-N (sauf N33) ; G01Q ; G01W ;
G02 ; H05G

Chambre de recours 3.4.03
B06 ;
C40B20/04, 70/00 ;
F03H ;
G01V ; G03 (ausg. C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135) ; G07 (sauf B) ;
G09B, F, G ;
H01C, G, J, L (sauf 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (sauf 3/14-3/227) ;
H05F, K

Chambre de recours 3.5.01
C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02 ;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Chambre de recours 3.5.02
B07C ; B60L, M ; B61L ;
F23N ; F41G ;
G04 ; G07B ; G08 ;
H01B, F, H, K, R, T ; H02, 03, 99 ;
H05B

Chambre de recours 3.5.03
G05 ; H04 (sauf L 1-27, N)

Chambre de recours 3.5.04
G06T ; H04N

Beschwerdekammer 3.5.05

G06F3, 19;
H04L (ausg. 29)

Beschwerdekammer 3.5.06

G06 (ausg. F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19; K, Q, T)

Beschwerdekammer 3.5.07

G06F17 (ausg. 60); G11.

(2) Ist wegen ungleichmäßiger Entwicklung der Arbeitsbelastung der Kammern oder aus anderen triftigen Gründen während des Geschäftsjahres eine Änderung der Verteilung nach Absatz 1 erforderlich, kann sie der für die Beschwerdekammern zuständige Vizepräsident im Einvernehmen mit den Vorsitzenden der betroffenen Kammern vornehmen. Kommt ein Einvernehmen nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

(3) Ist wegen des technischen Inhalts einer Beschwerde ihre von dem Absatz 1 abweichende Verteilung geboten, so bemühen sich die Vorsitzenden der betroffenen Kammern um eine einvernehmliche Lösung. Kommt sie nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

Artikel 2**Zuweisung der Mitglieder zu den Technischen Beschwerdekammern**

(1) Die Mitglieder der einzelnen Technischen Beschwerdekammern sind:²

Beschwerdekammer 3.2.01

Giovanni Pricolo
(*Vorsitzender*),
Yves Lemblé*,
Claudio Narcisi,
Hartwich Geuss,
David Keeling
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Winfried Marx,
Peter Guntz
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %)
und Sofia Fernández de Córdoba
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %).

Beschwerdekammer 3.2.02

Eugène Dufrasne
(*Vorsitzender und
rechtskundiges Mitglied*, 90 %),

Board of Appeal 3.5.05

G06F3, 19;
H04L (exc. 29)

Board of Appeal 3.5.06

G06 (exc. F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19; K, Q, T)

Board of Appeal 3.5.07

G06F17 (exc.60); G11.

(2) If, because of an uneven development of the workload of the Boards, or for other good reasons, it proves necessary to amend the distribution according to paragraph 1 during the year, the Vice-President in charge of the Boards of Appeal may, in agreement with the Chairmen of the Boards concerned, order it. If agreement cannot be reached, the Presidium shall decide.

(3) If because of the technical content of an appeal it is appropriate to allocate it otherwise than as provided by paragraph 1, the Chairmen of the Boards concerned shall endeavour to reach agreement on the allocation, failing which the Presidium shall decide.

Article 2**Allocation of members to the Technical Boards of Appeal**

(1) The members of the individual Technical Boards of Appeal are:²

Board of Appeal 3.2.01

Giovanni Pricolo
(*Chairman*),
Yves Lemblé*,
Claudio Narcisi,
Hartwich Geuss,
David Keeling
(*legally qualified member*, 30%),
Winfried Marx,
Peter Guntz
(*legally qualified member*, 40%)
and Sofia Fernández de Córdoba
(*legally qualified member*, 30%).

Board of Appeal 3.2.02

Eugène Dufrasne
(*Chairman and
legally qualified member*, 90%),

Chambre de recours 3.5.05

G06F3, 19 ;
H04L (sauf 29)

Chambre de recours 3.5.06

G06 (sauf F3, 11, 12, 13, 15, 17,
19 ; K, Q, T)

Chambre de recours 3.5.07

G06F17 (sauf 60) ; G11.

(2) Si, en cours d'année, du fait d'une évolution inégale de la charge de travail, ou pour d'autres motifs valables, une modification de la répartition selon les dispositions du paragraphe 1 s'avère nécessaire, le Vice-Président en charge des chambres de recours peut y procéder en accord avec les présidents de chambre concernés. Faute d'accord à ce sujet, la décision est prise par le Praesidium.

(3) Si, du fait du contenu technique du recours, il apparaît nécessaire ou opportun de ne pas l'attribuer selon les dispositions du paragraphe 1, les présidents de chambre concernés prennent la décision d'un commun accord, faute de quoi la décision est prise par le Praesidium.

Article 2**Attribution des membres aux chambres de recours techniques**

(1) Les membres de chacune des chambres de recours techniques sont :²

Chambre de recours 3.2.01

Giovanni Pricolo
(*président*),
Yves Lemblé*,
Claudio Narcisi,
Hartwich Geuss,
David Keeling
(*membre juriste*, 30%),
Winfried Marx,
Peter Guntz
(*membre juriste*, 40%)
et Sofia Fernández de Córdoba
(*membre juriste*, 30%).

Chambre de recours 3.2.02

Eugène Dufrasne
(*président et
membre juriste*, 90%),

² Der Stellvertreter des Vorsitzenden ist mit einem Stern (*) gekennzeichnet. Die Prozentangabe ist der Anteil der Beschwerden, für welche das rechtskundige Mitglied zur Mitwirkung zu bestimmen ist.

² The Chairman's deputy is indicated by an asterisk (*). The percentage indicates the share of the appeals for which the legally qualified member is to be designated.

² Le suppléant du président est indiqué par un astérisque (*). L'indication en pourcentage correspond à la proportion des recours pour lesquels le membre juriste doit être désigné.

Pascal Weber*,
Christoph Körber,
Claude Vallet
(*rechtskundiges Mitglied, 10 %*),
Mario Stern
und David Ceccarelli.

Beschwerdekammer 3.2.03

Ulrich Krause
(*Vorsitzender bis 31.3.2014*),
Graham Ashley*
(*bis 31.3.2014,
Vorsitzender ab 1.4.2014),
Yves Jest,
Kevin Garnett
(*rechtskundiges Mitglied, 30 %*;
bis 30.4.2014),
Christopher Donnelly*
(*ab 1.4.2014),
Ingo Beckedorf
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Eleni Kossonakou,
(*rechtskundiges Mitglied, 30 %*),
Vincent Bouyssy
und Martina Blasi
(*rechtskundiges Mitglied*;
ab 1.5.2014, 30 %).

Beschwerdekammer 3.2.04

Albert de Vries
(*Vorsitzender*),
Pasquale Petti,
Christian Scheibling*
(bis 30.4.2014),
Tamás Bokor
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Christopher Heath
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Erwin Frank*
(*ab 1.5.2014),
Jonathan Wright
und Olga Loizou
(*rechtskundiges Mitglied, 20 %*).

Beschwerdekammer 3.2.05

Michael Pooch
(*Vorsitzender*),
Martin Vogel
(*rechtskundiges Mitglied, 50 %*),
Henk Schram,
Werner Widmeier
(bis 30.4.2014),
Gérard Weiss
(*rechtskundiges Mitglied, 40 %*),
Steven Bridge*,
Philipp Lanz
und Wilhelm Ungler
(*rechtskundiges Mitglied, 10 %*).

Beschwerdekammer 3.2.06

Michael Harrison
(*Vorsitzender*),
Richard Menapace
(*rechtskundiges Mitglied, 20 %*;
bis 30.4.2014),
Gerhard Kadner*,
Gabriele de Crignis,
Kevin Garnett
(*rechtskundiges Mitglied, 10 %*),
Wolfgang Sekretaruk
(*rechtskundiges Mitglied, 50 %*),

Pascal Weber*,
Christoph Körber,
Claude Vallet
(*legally qualified member, 10%*),
Mario Stern
and David Ceccarelli.

Board of Appeal 3.2.03

Ulrich Krause
(*Chairman until 31.3.2014*),
Graham Ashley*
(*until 31.3.2014,
Chairman as from 1.4.2014),
Yves Jest,
Kevin Garnett
(*legally qualified member, 30%*;
until 30.4.2014),
Christopher Donnelly*
(*as from 1.4.2014),
Ingo Beckedorf
(*legally qualified member, 40%*),
Eleni Kossonakou,
(*legally qualified member, 30%*),
Vincent Bouyssy
and Martina Blasi
(*legally qualified member*;
as from 1.5.2014, 30%).

Board of Appeal 3.2.04

Albert de Vries
(*Chairman*),
Pasquale Petti,
Christian Scheibling*
(until 30.4.2014),
Tamás Bokor
(*legally qualified member, 40%*),
Christopher Heath
(*legally qualified member, 40%*),
Erwin Frank*
(*as from 1.5.2014),
Jonathan Wright
und Olga Loizou
(*legally qualified member, 20%*).

Board of Appeal 3.2.05

Michael Pooch
(*Chairman*),
Martin Vogel
(*legally qualified member, 50%*),
Henk Schram,
Werner Widmeier
(until 30.4.2014),
Gérard Weiss
(*legally qualified member, 40%*),
Steven Bridge*,
Philipp Lanz
und Wilhelm Ungler
(*legally qualified member, 10%*).

Board of Appeal 3.2.06

Michael Harrison
(*Chairman*),
Richard Menapace
(*legally qualified member, 20%*;
until 30.4.2014),
Gerhard Kadner*,
Gabriele de Crignis,
Kevin Garnett
(*legally qualified member, 10%*),
und Wolfgang Sekretaruk
(*legally qualified member, 50%*),

Pascal Weber*,
Christoph Körber,
Claude Vallet
(*membre juriste, 10%*),
Mario Stern
et David Ceccarelli.

Chambre de recours 3.2.03

Ulrich Krause
(*président jusqu'au 31.3.2014*),
Graham Ashley*
(*jusqu'au 31.3.2014,
président à compter du 1.4.2014),
Yves Jest,
Kevin Garnett
(*membre juriste, 30 %*;
jusqu'au 30.4.2014),
Christopher Donnelly*
(*à compter du 1.4.2014),
Ingo Beckedorf
(*membre juriste, 40%*),
Eleni Kossonakou,
(*membre juriste, 30%*)
Vincent Bouyssy
et Martina Blasi
(*membre juriste*;
à compter du 1.5.2014, 30%).

Chambre de recours 3.2.04

Albert de Vries
(*président*),
Pasquale Petti,
Christian Scheibling*
(jusqu'au 30.4.2014),
Tamás Bokor
(*membre juriste, 40%*),
Christopher Heath
(*membre juriste, 40%*),
Erwin Frank*
(*à compter du 1.5.2014),
Jonathan Wright
et Olga Loizou
(*membre juriste, 20%*).

Chambre de recours 3.2.05

Michael Pooch
(*président*),
Martin Vogel
(*membre juriste, 50%*),
Henk Schram,
Werner Widmeier
(jusqu'au 30.4.2014),
Gérard Weiss
(*membre juriste, 40%*),
Steven Bridge*,
Philipp Lanz
et Wilhelm Ungler
(*membre juriste, 10%*).

Chambre de recours 3.2.06

Michael Harrison
(*président*),
Richard Menapace
(*membre juriste, 20 %*;
jusqu'au 30.4.2014),
Gerhard Kadner*,
Gabriele de Crignis,
Kevin Garnett
(*membre juriste, 10%*),
et Wolfgang Sekretaruk
(*membre juriste, 50%*),

Thomas Rosenblatt,
Martin Hannam
und Wilhelm Ungler
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %;
ab 1.5.2014: 40 %).

Beschwerdekammer 3.2.07

Hugo Meinders
(*Vorsitzender*),
Hans-Peter Felgenhauer*
(bis 30.09.2014),
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Ingo Beckedorf
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Claus-Peter Brandt
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Eleni Kossonakou
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Guy Patton,
Olga Loizou
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %)
und Vincenzo Bevilacqua
(ab 1.4.2014).

Beschwerdekammer 3.2.08

Thomas Kriner
(*Vorsitzender*),
Rudolph Ries*
(bis 31.3.2014),
Ingo Beckedorf*
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %)
(*ab 1.4.2014),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Christof Schmidt
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %),
Christoph Herberhold
und Matthew Foulger
(ab 1.4.2014).

Beschwerdekammer 3.3.01

Albert Lindner
(*Vorsitzender*),
David Rogers
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Theodora Karamanli
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Martin Radke*,
Jean-Bernard Ousset,
Gudrun Seufert,
Lukas Bühler
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Liza Seymour
und Olga Loizou
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %).

Beschwerdekammer 3.3.02

Ulrich Oswald
(*Vorsitzender*),
Maria del Carmen Ortega Plaza*,
Herbert Kellner,
Lukas Bühler
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Dorothea Prietzel-Funk
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Robert Cramer
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Katharina Giebeler,
Teresa Sommerfeld

Thomas Rosenblatt,
Martin Hannam
and Wilhelm Ungler
(*legally qualified member*, 20%;
as from 1.5.2014: 40%).

Board of Appeal 3.2.07

Hugo Meinders
(*Chairman*),
Hans-Peter Felgenhauer*
(until 30.9.2014),
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Ingo Beckedorf
(*legally qualified member*, 20%),
Claus-Peter Brandt
(*legally qualified member*, 40%),
Eleni Kossonakou
(*legally qualified member*, 20%),
Guy Patton,
Olga Loizou
(*legally qualified member*, 20%)
and Vincenzo Bevilacqua
(as from 1.4.2014).

Board of Appeal 3.2.08

Thomas Kriner
(*Chairman*),
Rudolph Ries*
(until 31.3.2014),
Ingo Beckedorf*
(*legally qualified member*, 20%)
(*as from 1.4.2014),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(*legally qualified member*, 30%),
Christof Schmidt
(*legally qualified member*, 50%),
Christoph Herberhold
and Matthew Foulger
(as from 1.4.2014).

Board of Appeal 3.3.01

Albert Lindner
(*Chairman*),
David Rogers
(*legally qualified member*, 20%),
Theodora Karamanli
(*legally qualified member*, 20%),
Martin Radke*,
Jean-Bernard Ousset,
Gudrun Seufert,
Lukas Bühler
(*legally qualified member*, 40%),
Liza Seymour
and Olga Loizou
(*legally qualified member*, 20%).

Board of Appeal 3.3.02

Ulrich Oswald
(*Chairman*),
Maria del Carmen Ortega Plaza*,
Herbert Kellner,
Lukas Bühler
(*legally qualified member*, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(*legally qualified member*, 20%),
Robert Cramer
(*legally qualified member*, 30%),
Katharina Giebeler,
Teresa Sommerfeld

Thomas Rosenblatt,
Martin Hannam
et Wilhelm Ungler
(*membre juriste*, 20% ;
à compter du 1.5.2014 : 40%).

Chambre de recours 3.2.07

Hugo Meinders
(*président*),
Hans-Peter Felgenhauer*
(jusqu'au 30.9.2014),
Konstantinos Poalas,
Heinrich Hahn,
Ingo Beckedorf
(*membre juriste*, 20%),
Claus-Peter Brandt
(*membre juriste*, 40%),
Eleni Kossonakou
(*membre juriste*, 20%),
Guy Patton,
Olga Loizou
(*membre juriste*, 20%)
et Vincenzo Bevilacqua
(à compter du 1.4.2014).

Chambre de recours 3.2.08

Thomas Kriner
(*président*),
Rudolph Ries*
(jusqu'au 31.3.2014),
Ingo Beckedorf*
(*membre juriste*, 20%)
(*à compter du 1.4.2014),
Paola Acton,
Marco Alvazzi Delfrate,
David Keeling
(*membre juriste*, 30%),
Christof Schmidt
(*membre juriste*, 50%),
Christoph Herberhold
et Matthew Foulger
(à compter du 1.4.2014).

Chambre de recours 3.3.01

Albert Lindner
(*président*),
David Rogers
(*membre juriste*, 20%),
Theodora Karamanli
(*membre juriste*, 20%),
Martin Radke*,
Jean-Bernard Ousset,
Gudrun Seufert,
Lukas Bühler
(*membre juriste*, 40%),
Liza Seymour
et Olga Loizou
(*membre juriste*, 20%).

Chambre de recours 3.3.02

Ulrich Oswald
(*président*),
Maria del Carmen Ortega Plaza*,
Herbert Kellner,
Lukas Bühler
(*membre juriste*, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(*membre juriste*, 20%),
Robert Cramer
(*membre juriste*, 30%),
Katharina Giebeler,
Teresa Sommerfeld

und Sofia Fernández de Córdoba
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %).

Beschwerdekammer 3.3.03

Bianca ter Laan
(*Vorsitzende*),
Maxwell Gordon*,
François Rousseau,
Claus-Peter Brandt
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %),
Claude Vallet
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Olivier Dury,
Robert Cramer
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %)
und Damien Marquis.

Beschwerdekammer 3.3.04

Christopher Rennie-Smith
(*Vorsitzender und
rechtskundiges Mitglied*, 90 %, *bis 30.4.2014*),
Gabriele Alt*
(**bis 30.4.2014*,
Vorsitzende ab 1.5.2014),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*rechtskundiges Mitglied*, 10%;
ab 1.5.2014: 20 %),
Kevin Garnett
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %;
ab 1.5.2014),
Bart Claes*
(* *ab 1.5.2014*),
Renate Morawetz,
Marco Montrone
und Martina Blasi
(*rechtskundiges Mitglied*,
ab 1.5.2014, 50 %).

Beschwerdekammer 3.3.05

Gaston Raths
(*Vorsitzender*),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Dorothea Prietzel-Funk
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Peter Guntz
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %),
Guy Glod
und Andreas Haderlein.

Beschwerdekammer 3.3.06

Bernhard Czech
(*Vorsitzender*),
Luigi Li Voti*,
Giuseppe Santavicca,
Paolo Ammendola,
Ursula Lokys
(*rechtskundiges Mitglied*, 60 %),
Ernst Bendl,
Jean Geschwind
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %)
und Sofia Fernández de Córdoba
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %).

Beschwerdekammer 3.3.07

Joseph Riolo
(*Vorsitzender*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*rechtskundiges Mitglied*, 10 %),

and Sofia Fernández de Córdoba
(*legally qualified member*, 20%).

Board of Appeal 3.3.03

Bianca ter Laan
(*Chairman*),
Maxwell Gordon*,
François Rousseau,
Claus-Peter Brandt
(*legally qualified member*, 50%),
Claude Vallet
(*legally qualified member*, 20%),
Olivier Dury,
Robert Cramer
(*legally qualified member*, 30%)
and Damien Marquis.

Board of Appeal 3.3.04

Christopher Rennie-Smith
(*Chairman and
legally qualified member*, 90%,
until 30.4.2014),
Gabriele Alt*
(**until 30.4.2014*,
Chairman as from 1.5.2014),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*legally qualified member*, 10%
as from 1.5.2014: 20%),
Kevin Garnett
(*legally qualified member*, 30%;
as from 1.5.2014),
Bart Claes*
(* *as from 1.5.2014*),
Renate Morawetz,
Marco Montrone
and Martina Blasi
(*legally qualified member*,
as from 1.5.2014, 50%).

Board of Appeal 3.3.05

Gaston Raths
(*Chairman*),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(*legally qualified member*, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(*legally qualified member*, 20%),
Peter Guntz
(*legally qualified member*, 50%),
Guy Glod
and Andreas Haderlein.

Board of Appeal 3.3.06

Bernhard Czech
(*Chairman*),
Luigi Li Voti*,
Giuseppe Santavicca,
Paolo Ammendola,
Ursula Lokys
(*legally qualified member*, 60%),
Ernst Bendl,
Jean Geschwind
(*legally qualified member*, 20%)
and Sofia Fernández de Córdoba
(*legally qualified member*, 20%).

Board of Appeal 3.3.07

Joseph Riolo
(*Chairman*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*legally qualified member*, 10%),

et Sofia Fernández de Córdoba
(*membre juriste*, 20%).

Chambre de recours 3.3.03

Bianca ter Laan
(*présidente*),
Maxwell Gordon*,
François Rousseau,
Claus-Peter Brandt
(*membre juriste*, 50%),
Claude Vallet
(*membre juriste*, 20%),
Olivier Dury,
Robert Cramer
(*membre juriste*, 30%)
et Damien Marquis.

Chambre de recours 3.3.04

Christopher Rennie-Smith
(*président et
membre juriste*, 90%,
jusqu'au 30.4.2014),
Gabriele Alt*
(**jusqu'au 30.4.2014*,
président à compter du 1.5.2014),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*membre juriste*, 10%
à compter du 1.5.2014 : 20%),
Kevin Garnett
(*membre juriste*, 30% ;
à compter du 1.5.2014),
Bart Claes*
(**à compter du 1.5.2014*),
Renate Morawetz,
Marco Montrone
et Martina Blasi
(*membre juriste*,
à compter du 1.5.2014, 50%).

Chambre de recours 3.3.05

Gaston Raths
(*président*),
Herbert Engl*,
Jean-Michel Schwaller,
Claude Vallet
(*membre juriste*, 30%),
Dorothea Prietzel-Funk
(*membre juriste*, 20%),
Peter Guntz
(*membre juriste*, 50%),
Guy Glod
et Andreas Haderlein.

Chambre de recours 3.3.06

Bernhard Czech
(*président*),
Luigi Li Voti*,
Giuseppe Santavicca,
Paolo Ammendola,
Ursula Lokys
(*membre juriste*, 60%),
Ernst Bendl,
Jean Geschwind
(*membre juriste*, 20%)
et Sofia Fernández de Córdoba
(*membre juriste*, 20%).

Chambre de recours 3.3.07

Joseph Riolo
(*président*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino
(*membre juriste*, 10%),

Petra Schmitz
(*rechtskundiges Mitglied*, 50 %),
Daniele Semino*,
David Keeling
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(*rechtskundiges Mitglied*, 10 %),
Denis Boulois
und Ambrogio Uselli.

Beschwerdekammer 3.3.08

Manfred Wieser
(*Vorsitzender*),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
David Rogers
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Jean Geschwind
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %)
und Beat Stolz.

Beschwerdekammer 3.3.09

Werner Sieber
(*Vorsitzender*),
Richard Menapace
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %;
bis 30.4.2014),
Wolfgang Ehrenreich*,
Jesús Jardón Álvarez,
Kevin Garnett
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Nikolaos Perakis,
Fritz Blumer
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Marcus Müller
und Eleni Kossonakou
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %;
ab 1.5.2014).

Beschwerdekammer 3.3.10

Pascal Gryczka
(*Vorsitzender*),
Jacqueline Mercey*,
David Rogers
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %),
Jean-Claude Schmid,
Christine Komenda,
Fritz Blumer
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Raquel Pérez Carlón
und Christof Schmidt
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %).

Beschwerdekammer 3.4.01

Gianni Assi
(*Vorsitzender*),
Martin Vogel
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Christof Schmidt
(*rechtskundiges Mitglied*, 20 %)
und Thomas Zinke.

Petra Schmitz
(*legally qualified member*, 50%),
Daniele Semino*,
David Keeling
(*legally qualified member*, 30%),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(*legally qualified member*, 10%),
Denis Boulois
and Ambrogio Uselli.

Board of Appeal 3.3.08

Manfred Wieser
(*Chairman*),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(*legally qualified member*, 30%),
David Rogers
(*legally qualified member*, 40%),
Jean Geschwind
(*legally qualified member*, 30%)
and Beat Stolz.

Board of Appeal 3.3.09

Werner Sieber
(*Chairman*),
Richard Menapace
(*legally qualified member*, 40%;
until 30.4.2014),
Wolfgang Ehrenreich*,
Jesús Jardón Álvarez,
Kevin Garnett
(*legally qualified member*, 40%),
Nikolaos Perakis,
Fritz Blumer
(*legally qualified member*, 20%),
Marcus Müller
and Eleni Kossonakou
(*legally qualified member*, 40%;
as from 1.5.2014).

Board of Appeal 3.3.10

Pascal Gryczka
(*Chairman*),
Jacqueline Mercey*,
David Rogers
(*legally qualified member*, 20%),
Jean-Claude Schmid,
Christine Komenda,
Fritz Blumer
(*legally qualified member*, 40%),
Raquel Pérez Carlón
and Christof Schmidt
(*legally qualified member*, 40%).

Board of Appeal 3.4.01

Gianni Assi
(*Chairman*),
Martin Vogel
(*legally qualified member*, 40%),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*legally qualified member*, 40%),
Christof Schmidt
(*legally qualified member*, 20%)
and Thomas Zinke.

Petra Schmitz
(*membre juriste*, 50%),
Daniele Semino*,
David Keeling
(*membre juriste*, 30%),
Regina Hauss,
Wilhelm Ungler
(*membre juriste*, 10%),
Denis Boulois
et Ambrogio Uselli.

Chambre de recours 3.3.08

Manfred Wieser
(*président*),
Pere Julià*,
Thierry Mennessier,
Maria Rosario Vega Laso,
Christopher Heath
(*membre juriste*, 30%),
David Rogers
(*membre juriste*, 40%),
Jean Geschwind
(*membre juriste*, 30%)
et Beat Stolz.

Chambre de recours 3.3.09

Werner Sieber
(*président*),
Richard Menapace
(*membre juriste*, 40 %;
jusqu'au 30.4.2014),
Wolfgang Ehrenreich*,
Jesús Jardón Álvarez,
Kevin Garnett
(*membre juriste*, 40%),
Nikolaos Perakis,
Fritz Blumer
(*membre juriste*, 20%),
Marcus Müller
et Eleni Kossonakou
(*membre juriste*, 40 %;
à compter du 1.5.2014).

Chambre de recours 3.3.10

Pascal Gryczka
(*président*),
Jacqueline Mercey*,
David Rogers
(*membre juriste*, 20%),
Jean-Claude Schmid,
Christine Komenda,
Fritz Blumer
(*membre juriste*, 40%),
Raquel Pérez Carlón
et Christof Schmidt
(*membre juriste*, 40%).

Chambre de recours 3.4.01

Gianni Assi
(*président*),
Martin Vogel
(*membre juriste*, 40%),
Herbert Wolfrum*,
Pascal Fontenay,
Fiona Neumann,
Jean Geschwind
(*membre juriste*, 40%),
Christof Schmidt
(*membre juriste*, 20%)
et Thomas Zinke.

Beschwerdekammer 3.4.02

André Klein
(Vorsitzender),
 Alphonsus Maaswinkel*,
 Francisco Narganes-Quijano,
 Bernhard Müller
(rechtskundiges Mitglied, 50 %),
 David Rogers
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
 Lukas Bühler
(rechtskundiges Mitglied, 20 %),
 Hans-Christoph von Gronau
 und André Hornung.

Beschwerdekammer 3.4.03

Gunnar Eliasson
(Vorsitzender),
 Peter Mühlens
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
 Victor Frank*,
 Roland Bekkering,
 Tamás Bokor
(rechtskundiges Mitglied, 40 %),
 Theodora Karamanli
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
 Thomas Häusser
 und Seamus Ward.

Beschwerdekammer 3.5.01

Stefan Wibergh
(Vorsitzender),
 Rüdiger Zimmermann*,
 William Chandler,
 Konrad Bumes,
 Petra Schmitz
(rechtskundiges Mitglied, 40 %),
 Paul Scriven,
 Dorothea Prietzel-Funk
(rechtskundiges Mitglied, 40 %)
 und Sofia Fernández de Córdoba
(rechtskundiges Mitglied, 20 %).

Beschwerdekammer 3.5.02

Marco Ruggiu
(Vorsitzender),
 Peter Mühlens
(rechtskundiges Mitglied, 60 %),
 Gary Flyng,
 Richard Lord*,
 Michel Léouffre
 Wilhelm Ungler,
(rechtskundiges Mitglied, 40 %)
 und Harald Bronold
 (ab 1.4.2014).

Beschwerdekammer 3.5.03

Fred van der Voort
(Vorsitzender),
 Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
 Armin Madenach,
 Theodora Karamanli
(rechtskundiges Mitglied, 20 %),
 Timothy Snell,
 Bernhard Noll,
 Robert Cramer
(rechtskundiges Mitglied, 30 %),
 Klaus Schenkel
 und Olga Loizou
(rechtskundiges Mitglied, 20 %).

Board of Appeal 3.4.02

André Klein
(Chairman),
 Alphonsus Maaswinkel*,
 Francisco Narganes-Quijano,
 Bernhard Müller
(legally qualified member, 50%),
 David Rogers
(legally qualified member, 30%),
 Lukas Bühler
(legally qualified member, 20%),
 Hans-Christoph von Gronau
 and André Hornung.

Board of Appeal 3.4.03

Gunnar Eliasson
(Chairman),
 Peter Mühlens
(legally qualified member, 30%),
 Victor Frank*,
 Roland Bekkering,
 Tamás Bokor
(legally qualified member, 40%),
 Theodora Karamanli
(legally qualified member, 30%),
 Thomas Häusser
 and Seamus Ward.

Board of Appeal 3.5.01

Stefan Wibergh
(Chairman),
 Rüdiger Zimmermann*,
 William Chandler,
 Konrad Bumes,
 Petra Schmitz
(legally qualified member, 40%),
 Paul Scriven,
 Dorothea Prietzel-Funk
(legally qualified member, 40%)
 and Sofia Fernández de Córdoba
(legally qualified member, 20%).

Board of Appeal 3.5.02

Marco Ruggiu
(Chairman),
 Peter Mühlens
(legally qualified member, 60%),
 Gary Flyng,
 Richard Lord*,
 Michel Léouffre
 Wilhelm Ungler,
(legally qualified member, 40%)
 and Harald Bronold
 (as from 1.4.2014).

Board of Appeal 3.5.03

Fred van der Voort
(Chairman),
 Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(legally qualified member, 30%),
 Armin Madenach,
 Theodora Karamanli
(legally qualified member, 20%),
 Timothy Snell,
 Bernhard Noll,
 Robert Cramer
(legally qualified member, 30%),
 Klaus Schenkel
 and Olga Loizou
(legally qualified member, 20%).

Chambre de recours 3.4.02

André Klein
(président),
 Alphonsus Maaswinkel*,
 Francisco Narganes-Quijano,
 Bernhard Müller
(membre juriste, 50%),
 David Rogers
(membre juriste, 30%),
 Lukas Bühler
(membre juriste, 20%),
 Hans-Christoph von Gronau
 et André Hornung.

Chambre de recours 3.4.03

Gunnar Eliasson
(président),
 Peter Mühlens
(membre juriste, 30%),
 Victor Frank*,
 Roland Bekkering,
 Tamás Bokor
(membre juriste, 40%),
 Theodora Karamanli
(membre juriste, 30%),
 Thomas Häusser
 et Seamus Ward.

Chambre de recours 3.5.01

Stefan Wibergh
(président),
 Rüdiger Zimmermann*,
 William Chandler,
 Konrad Bumes,
 Petra Schmitz
(membre juriste, 40%),
 Paul Scriven,
 Dorothea Prietzel-Funk
(membre juriste, 40%)
 et Sofia Fernández de Córdoba
(membre juriste, 20%).

Chambre de recours 3.5.02

Marco Ruggiu
(président),
 Peter Mühlens
(membre juriste, 60%),
 Gary Flyng,
 Richard Lord*,
 Michel Léouffre
 Wilhelm Ungler,
(membre juriste, 40%)
 et Harald Bronold
 (à compter du 1.4.2014).

Chambre de recours 3.5.03

Fred van der Voort
(président),
 Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(membre juriste, 30%),
 Armin Madenach,
 Theodora Karamanli
(membre juriste, 20%),
 Timothy Snell,
 Bernhard Noll,
 Robert Cramer
(membre juriste, 30%),
 Klaus Schenkel
 et Olga Loizou
(membre juriste, 20%).

Beschwerdekammer 3.5.04

Franz Edlinger
(*Vorsitzender*),
Alain Dumont,
Christian Kunzelmann,
Bernhard Müller*
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Marc Paci,
Theodora Karamanli
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Claude Vallet
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %)
und Rolf Gerdes.

Beschwerdekammer 3.5.05

Andrea Ritzka
(*Vorsitzende*),
Gérard Weiss*
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Patrick Corcoran,
Marcus Höhn,
Fritz Blumer
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Philippe Cretaine,
Dorothea Prietzel-Funk
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %)
und Kemal Bengi-Akyuerek.

Beschwerdekammer 3.5.06

Dai Rees
(*Vorsitzender bis 30.11.2014*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(*rechtskundiges Mitglied*, 40 %),
Christopher Heath
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Wolfgang Sekretaruk
(*rechtskundiges Mitglied*, 30 %),
Alan Teale,
Martin Müller,
Georges Zucka
und Stefan Krischer.

Beschwerdekammer 3.5.07

Rainer Moufang
(*Vorsitzender und
rechtskundiges Mitglied*, 100 %),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
und Ronald de Man.

(2) Bei Widersprüchen nach dem
PCT ist als rechtskundiges Mitglied
zu bestimmen:

Beschwerdekammern
3.2.01, 3.2.02, 3.2.03, 3.2.04,
3.2.05, 3.2.06, 3.2.07, 3.2.08,
3.3.01, 3.3.02, 3.3.03, 3.3.04,
3.3.05, 3.3.06, 3.3.07, 3.3.08,
3.3.09, 3.3.10, 3.4.01, 3.4.02,
3.4.03, 3.5.01, 3.5.02, 3.5.03,
3.5.04, 3.5.05, 3.5.06, 3.5.07:
Tamás Bokor.

Artikel 3**Zusammensetzung der Kammer
in einer Beschwerdesache**

(1) Sobald eine Beschwerde bei der
Geschäftsstelle eingegangen ist,
bestimmt der Vorsitzende aus dem
Kreis der Mitglieder der Kammer die

Board of Appeal 3.5.04

Franz Edlinger
(*Chairman*),
Alain Dumont,
Christian Kunzelmann,
Bernhard Müller*
(*legally qualified member*, 40%),
Marc Paci,
Theodora Karamanli
(*legally qualified member*, 30%),
Claude Vallet
(*legally qualified member*, 30%)
and Rolf Gerdes.

Board of Appeal 3.5.05

Andrea Ritzka
(*Chairman*),
Gérard Weiss*
(*legally qualified member*, 40%),
Patrick Corcoran,
Marcus Höhn,
Fritz Blumer
(*legally qualified member*, 30%),
Philippe Cretaine,
Dorothea Prietzel-Funk
(*legally qualified member*, 30%)
and Kemal Bengi-Akyuerek.

Board of Appeal 3.5.06

Dai Rees
(*Chairman until 30.11.2014*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(*legally qualified member*, 40%),
Christopher Heath
(*legally qualified member*, 30%),
Wolfgang Sekretaruk
(*legally qualified member*, 30%),
Alan Teale,
Martin Müller,
Georges Zucka
and Stefan Krischer.

Board of Appeal 3.5.07

Rainer Moufang
(*Chairman and
legally qualified member*, 100%),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
and Ronald de Man.

(2) The following legally qualified
member is to be designated to
participate in protests under the PCT:

Boards of Appeal
3.2.01, 3.2.02, 3.2.03, 3.2.04,
3.2.05, 3.2.06, 3.2.07, 3.2.08,
3.3.01, 3.3.02, 3.3.03, 3.3.04,
3.3.05, 3.3.06, 3.3.07, 3.3.08,
3.3.09, 3.3.10, 3.4.01, 3.4.02,
3.4.03, 3.5.01, 3.5.02, 3.5.03,
3.5.04, 3.5.05, 3.5.06, 3.5.07:
Tamás Bokor.

Article 3**Composition of the board for a
particular appeal**

(1) On receipt of an appeal by the
registry, the Chairman shall
determine the composition of the
board responsible for deciding it from

Chambre de recours 3.5.04

Franz Edlinger
(*président*),
Alain Dumont,
Christian Kunzelmann,
Bernhard Müller*
(*membre juriste*, 40%),
Marc Paci,
Theodora Karamanli
(*membre juriste*, 30%),
Claude Vallet
(*membre juriste*, 30%)
et Rolf Gerdes.

Chambre de recours 3.5.05

Andrea Ritzka
(*présidente*),
Gérard Weiss*
(*membre juriste*, 40%),
Patrick Corcoran,
Marcus Höhn,
Fritz Blumer
(*membre juriste*, 30%),
Philippe Cretaine,
Dorothea Prietzel-Funk
(*membre juriste*, 30%)
et Kemal Bengi-Akyuerek.

Chambre de recours 3.5.06

Dai Rees
(*président jusqu'au 30.11.2014*),
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
(*membre juriste*, 40%),
Christopher Heath
(*membre juriste*, 30%),
Wolfgang Sekretaruk
(*membre juriste*, 30%),
Alan Teale,
Martin Müller,
Georges Zucka
et Stefan Krischer.

Chambre de recours 3.5.07

Rainer Moufang
(*président et
membre juriste*, 100%),
Mario Rognoni*,
Paula San-Bento Furtado
et Ronald de Man.

(2) Le membre juriste suivant doit être
désigné pour les réserves PCT :

Chambres de recours
3.2.01, 3.2.02, 3.2.03, 3.2.04,
3.2.05, 3.2.06, 3.2.07, 3.2.08,
3.3.01, 3.3.02, 3.3.03, 3.3.04,
3.3.05, 3.3.06, 3.3.07, 3.3.08,
3.3.09, 3.3.10, 3.4.01, 3.4.02,
3.4.03, 3.5.01, 3.5.02, 3.5.03,
3.5.04, 3.5.05, 3.5.06, 3.5.07 :
Tamás Bokor.

Article 3**Composition de la chambre
appelée à statuer dans un recours**

(1) Dès qu'un recours est reçu
par le greffe, le président désigne
parmi les membres de la chambre
ceux qui composent la chambre

Zusammensetzung, in welcher die Kammer über die Beschwerde entscheidet.

(2) Bei der Bestimmung der Zusammensetzung berücksichtigt der Vorsitzende insbesondere die Arbeitsbelastung der Kammermitglieder sowie die technischen und sprachlichen Anforderungen der Beschwerdesache.

(3) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, kann der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied zur Mitwirkung bestimmen, welches Mitglied einer anderen Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen.

(4) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, kann der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied, das kein Mitglied der Kammer ist, zur Mitwirkung bestimmen. Dabei ist gemäß Artikel 5 vorzugehen.

(5) Der für die Beschwerdekammern zuständige Vizepräsident ist bei Anwendung der Absätze 3 und 4 zu unterrichten.

Artikel 4 Änderung der Zusammensetzung der Kammer in einer Beschwerdesache

(1) Kann ein nach Artikel 3 oder 4 bestimmtes Mitglied an der Beschwerdesache nicht oder nicht mehr mitwirken oder gibt eine Änderung des Geschäftsverteilungsplans hierzu Anlass, bestimmt der Vorsitzende ein anderes Mitglied der Kammer. Dabei berücksichtigt er insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange.

(2) Kann ein technisch vorgebildetes Mitglied nicht durch ein anderes Mitglied der Kammer ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied, das Mitglied einer fachlich benachbarten Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen und insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange zu berücksichtigen.

(3) Kann ein rechtskundiges Mitglied nicht durch ein anderes rechtskundiges Mitglied der Kammer ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied gemäß Artikel 5.

(4) Der für die Beschwerdekammern zuständige Vizepräsident ist bei Anwendung der Absätze 2 und 3 zu

amongst the Board members.

(2) In determining the composition the Chairman shall in particular take account of the workload of each member and the technical and language requirements of the case.

(3) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman may designate a technically qualified member from another Board. In so doing he shall procure the consent of the Chairman of that Board.

(4) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman may designate a legally qualified member who is not a member of the Board. The procedure to be followed is laid down in Article 5.

(5) The Vice-President in charge of the Boards of Appeal shall be informed of the application of paragraphs 3 and 4.

Article 4 Change of composition of a board of appeal

(1) If a member designated pursuant to Article 3 or 4 cannot or can no longer participate in the case, or if a change in the business distribution scheme occasions it, the Chairman shall designate another member of the Board to replace that member, having regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(2) If a technically qualified member cannot be replaced by another member of the Board, the Chairman shall designate a technically qualified member who is a member of a Board in a neighbouring technical field. In so doing he shall procure the consent of the chairman of that Board and have regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(3) If a legally qualified member cannot be replaced by another legally qualified member of the Board, the Chairman shall designate a legally qualified member in accordance with Article 5.

(4) The Vice-President in charge of the Boards of Appeal shall be informed of the application of

appelée à statuer sur le recours.

(2) Lors de la détermination de la composition, le président tient notamment compte de la charge de travail de chaque membre ainsi que des exigences techniques et linguistiques du recours considéré.

(3) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président peut désigner un membre technicien d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée.

(4) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président peut désigner dans la composition un membre juriste qui n'est pas membre de la chambre. Dans ce cas s'appliquent les dispositions de l'article 5.

(5) Le Vice-Président en charge des chambres de recours doit être informé de l'application des paragraphes 3 et 4.

Article 4 Modification de la composition de la chambre appelée à statuer sur un recours

(1) Si un membre désigné en application de l'article 3 ou 4 n'est pas ou n'est plus en mesure de participer au règlement d'un recours, ou si une modification du plan de répartition des affaires l'exige, le président désigne un autre membre de la chambre en tenant compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(2) Si un membre technicien ne peut être remplacé par un autre membre de la chambre, le président désigne un membre technicien d'une chambre compétente dans des domaines techniques voisins. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée et tient compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(3) Si un membre juriste ne peut être remplacé par un autre membre juriste de la chambre, un membre juriste est désigné par le président suivant les dispositions de l'article 5.

(4) Le Vice-Président en charge des chambres de recours doit être informé de l'application des

unterrichten.

Artikel 5
Bestimmung von rechtskundigen Mitgliedern, die nicht Mitglieder der Kammer sind

(1) Die Bestimmung von rechtskundigen Mitgliedern gemäß Artikel 3 Absatz 4 und Artikel 4 Absatz 3 geschieht in folgender Reihenfolge:

a) herangezogen wird jeweils dasjenige rechtskundige Mitglied, dessen letzte Bestimmung am längsten zurückliegt. Für neu ernannte rechtskundige Mitglieder gilt eine fiktive Bestimmung am Tag der Aufnahme ihrer Tätigkeit. Bei gleichem Zeitrang ist in alphabetischer Reihenfolge vorzugehen;

b) ist ein sich nach Buchstabe a ergebendes rechtskundiges Mitglied an der Mitwirkung verhindert oder kann es nach Auffassung des Vorsitzenden unter Berücksichtigung der in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange oder bei Anwendung von Artikel 7 nicht herangezogen werden, ist das nach Buchstabe a nächstfolgende Mitglied heranzuziehen.

Artikel 6
Bestimmung eines Ersatzmitgliedes durch den Vizepräsidenten

Kann durch die Anwendung von Artikel 4 ein Kammermitglied nicht ersetzt werden, bestimmt der für die Beschwerdekammern zuständige Vizepräsident das Ersatzmitglied.

Artikel 7
Zusammensetzung der Kammer bei sachlichem Zusammenhang mehrerer Beschwerden

Stehen bei der Kammer anhängige Beschwerden insbesondere wegen ähnlicher Rechts- und Tatfragen in einem sachlichen Zusammenhang, kann der Vorsitzende bestimmen, dass die Kammer in derselben Besetzung entscheidet.

Artikel 8
Übergangsbestimmungen

Unberührt von diesem Geschäftsverteilungsplan bleiben die Verfahren, in denen vor dem 1. Januar 2014 bereits ein Bescheid ergangen oder eine mündliche Verhandlung anberaumt worden ist, sowie die Verfahren, die in den Übergangsbestimmungen früherer

paragraphs 2 and 3.

Article 5
Designation of legally qualified members who are not members of the Board

(1) The designation of legally qualified members in accordance with Article 3, paragraph 4, and Article 4, paragraph 3, shall proceed in the following order:

(a) in each case, that legally qualified member is called upon whose most recent designation occurred longest ago. For newly appointed legally qualified members the day on which they assumed office shall be regarded as a notional designation. If members rank the same in time they shall be called upon in alphabetical order;

(b) if a legally qualified member resulting from the application of sub-paragraph (a) is prevented from participating, or cannot in the opinion of the Chairman be called upon taking into account the criteria indicated in Article 3, paragraph 2, or when applying Article 7, the next following member according to sub-paragraph (a) shall be called upon.

Article 6
Designation of a replacement member by the Vice-President

If a member of a board cannot be replaced by applying Article 4, the Vice-President in charge of the Boards of Appeal shall designate the replacement member.

Article 7
Composition of the board where a number of appeals are closely linked

Where appeals pending before the Board are closely linked, in particular by involving similar legal or factual questions, the Chairman may order that the board shall decide in the same composition.

Article 8
Transitional provisions

Cases in which before 1 January 2014 a communication has been sent or oral proceedings have been appointed shall not be affected by this business distribution scheme, nor shall those cases individually allocated in transitional provisions of previous business distribution

paragraphes 2 et 3.

Article 5
Désignation des membres juristes, non membres de la chambre

(1) La désignation de membres juristes selon l'article 3, paragraphe 4 et l'article 4, paragraphe 3 s'effectue dans l'ordre suivant :

a) est d'abord considéré le membre juriste dont la dernière désignation est la plus ancienne. Les membres juristes nouvellement nommés se voient attribuer une date de désignation fictive correspondant à leur date d'entrée en fonction. En cas d'égalité dans les dates applicables de désignation, il est procédé par ordre alphabétique ;

b) si un membre juriste selon la lettre a) du présent paragraphe est empêché de participer au règlement du recours ou si sa désignation, de l'avis du président, n'est pas possible en tenant compte des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2 ou en cas d'application de l'article 7, le membre de rang immédiatement suivant selon la lettre a) du présent paragraphe est désigné.

Article 6
Désignation d'un membre remplaçant par le Vice-Président

Si un membre de chambre ne peut être remplacé en application de l'article 4, le Vice-Président en charge des chambres de recours désigne le membre remplaçant.

Article 7
Composition de la chambre en cas de connexité d'affaires

Lorsque des recours déposés devant la même chambre sont connexes, notamment parce qu'ils impliquent une similitude des questions de fait ou de droit, le président peut décider que la chambre statuera dans la même composition.

Article 8
Dispositions transitoires

Ne sont pas affectées par la nouvelle répartition des affaires les procédures pour lesquelles, avant le 1^{er} janvier 2014, une notification a déjà été émise ou la date de la tenue d'une procédure orale déjà fixée, ainsi que les procédures attribuées individuellement par les dispositions

Geschäftsverteilungspläne einzeln zugewiesen worden sind.
Diese Regelung gilt entsprechend, wenn während des Geschäftsjahres eine Änderung der Geschäftsverteilung erfolgt.

Artikel 9
Geltungsdauer

Dieser Geschäftsverteilungsplan gilt für die Zeit vom 1. Januar 2014 bis zum 31. Dezember 2014.

Geschehen zu München am
16. Dezember 2013

Für das Präsidium
Der Vorsitzende

schemes.
This provision applies mutatis mutandis if the business distribution scheme is amended during the working year.

Article 9
Term of validity

This business distribution scheme shall apply from 1 January 2014 until 31 December 2014.

Done at Munich on
16 December 2013

For the Presidium
The Chairman



W. van der Eijk

transitoires des plans de répartition antérieurs.
Cette règle s'applique mutatis mutandis lorsque, pendant l'année d'activité, une modification de la répartition des affaires est décidée.

Article 9
Durée de validité

Le présent plan de répartition est établi pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 31 décembre 2014.

Fait à Munich, le
16 décembre 2013

Pour le Praesidium
Le Président